

# *Manantiales de la Torá*

*Una recolección de  
pensamientos del  
Rabino Elimelej  
Biderman Shlit"á*

*Shabuot*



©

**Copyright 2021**

Para suscripciones y comentarios

Email: [Mail@ManantialesdeLaTora.com](mailto:Mail@ManantialesdeLaTora.com)

# Manantiales de la Torá

## Shabuot

### Emuná

Si describiéramos la esencia de la Torá en una sola palabra. ¿con que palabra la hubiéramos descrito?

La respuesta es, Emuná. Tal como el Gaon de Vilna zt"l escribe עיקר נתינת התורה - לישאל הוא בכדי שישמו ביטחונם בה - "la razón principal por la cual la Torá fue entregada al pueblo judío es para que pongan su confianza en Boré Olám".

Vemos este principio en los primeros dos mandamientos. אנכי ה'... לא יהיה לך אלוהים אחרים, que significa: primero- creer en Hashem y segundo- no hacer idolatría.

La Emuná es la base de la Torá. Tal como el Ramban escribe, la persona no tiene una porción en la Torá a no sea que confía de que todo lo que nos ocurre son milagros y absolutamente la naturaleza no está involucrada.

Los *Aseret Adibrot* comienzan con וידבר -אלקים את כל הדברים האלה לאמר, אנכי ה' אלוקיד - "Boré Olám habló todas estas palabras diciendo, Yo soy tu D-s". R' Elimelej de Lizhenzk zy"á explicó que debemos traducir el Pasuk de la siguiente manera, "Hashem enseñó todas las palabras de la Torá con todas las Mitzvot para que el Yehudí pueda confiar en Boré Olám y proclamar אנכי ה' אלוקיד"; pues la Torá y las Mitzvot ponen en nosotros la Emuná.

Siendo que la Emuná es la base de la Torá, durante *Matán Torá*, Hashem mostró al mundo que Él es el único en toda la creación. Tal como Rashi escribe, 'cuando Hashem entregó la Torá al Benei Israel, Él abrió los siete Cielos y de la misma manera que mostró las esferas superiores así también abrió los mundos inferiores y pudieron ver que hay solamente un solo Hashem. Tal como está escrito אתה הורתה לדעת כי ה' הוא האלוקים - אין עוד מלבדו "A ti (Am Israel) fue demostrado

para que tu sepas que Hashem es el Todopoderoso y no existe nada fuera de Él". Boré Olám mostró esto en Har Sinai, pues Emuná en Boré Olám es la esencia de toda la Torá.

El Deguel Majané Efraim escribe, lo más importante es la Emuná. El Bal Shem Tov solía enfatizar en la importancia de Emuná. Emuná es la base de Avodat Hashem y la base de la Torá. Tal como el rey David dijo - כל מצותיך אמונה "todos Tus preceptos son Emuná".

Además de creer en que Hashem creó el mundo, Emuná también significa que Él lo dirige con *Hashgajá Pratit*, providencia Divina.

Los comentaristas preguntan, ¿Por qué los *Aseret Adibrot* comienzan con אנכי ה' אלוקיד - אשר הוצאתיך מארץ מצרים "Yo soy tu D-s que los He salvado de la tierra de Egipto"; y en su lugar no dice אשר בראתי שמים וארץ "que yo creé el cielo y la tierra?"

Según la opinión del Rosh la respuesta es que la creación nos enseña que Hashem creó el mundo, pero *Yetzyiat Mitzrayim* nos enseña que él no lo abandonó al terminar de crearlo. Los *Aseret Adibrot* declaran que Hashem todavía dirige el mundo con *Hashgajá Pratit*.

El Rosh escribe (Orjot Jaim 1, 26), "debes confiar en Boré Olám con todo tu corazón y confiar en Su *Hashgajá Pratit*... creer que Hashem ve todo lo que ocurre en el mundo, Él ve todos los caminos del ser humano, y revisa su corazón y pensamiento. Aquel que no confía en *Yetzyiat Mitzrayim* tampoco confía en אנכי ה' אלוקיד y esta es la base de toda la Torá".

Tres veces al año estamos obligados a ir al Bet Hamikdash. Durante las tres festividades, Pesaj, Shabuot y Sukot y debemos traer Korbanot, no podemos venir

con manos vacías. Esta Mitzvá se llama עליה לרגל - subir al Bet Hamikdash para las festividades.

Jazal dijeron, solamente aquellos que poseen campos están obligados a ir al Bet Hamikdash para las festividades. Aquel que no tiene un campo no está obligado a ir al Bet Hamikdash o ser עולה רגל.

¿Cuál la lógica detrás de esta obligación?

El Jidushey Harim explica, cuando alguien es dueño de un campo y la cosecha es su fuente de ingresos, puede pensar que gana la Parnasá solo. Puede pensar que no necesita a Boré Olám que le de Parnasá. La Torá lo obliga a que valla al Bet Hamikdash tres veces al año para fortalecer su Emuná y que reconozca que la Parnasá y éxito viene de Hashem.

Aquellos que no son dueños de campos siempre se dirigen a Boré Olám para su sustento. Sus vidas son un recordatorio constante que no se la pueden arreglar sin Boré Olám. Es por esto de que Jazal dijeron, 'aquel que no es dueño de un campo no está obligado a ser עולה רגל'. No necesita un recordatorio.

### Todo es para el bien

Un padre e hijo estaban caminando en la vereda y de repente los dos se resbalaron en la nieve. El papá cayó al lado de la vereda, pero el hijo cayó en la mitad de la calle y un coche a toda velocidad estaba manejando hacia él. El padre con una fuerza extraordinaria, desde el suelo, levantó al hijo y lo tiró hacia la vereda. Esto salvó la vida del hijo.

Angustiado y enojado el hijo le preguntó al padre ¿Por qué me tiraste de esa manera hacia la vereda?

El hijo no se dio cuenta de que su vida estaba en peligro y de aquella manera el padre había salvado la vida.

Ahora, debemos reflexionar ¿caso nosotros somos diferentes? Boré Olám nos

ha salvado y nos quejamos ¿Por qué nos has hecho esto? Sufrimos incomodidades, vergüenza etc. Debemos confiar que todos estos problemas relativamente menores están salvando nuestras vidas. Todo lo que ocurre es para nuestro beneficio.

Durante Jol Hamoed Sukot R' Shlomo Leib Lejana zt"l estaba dirigiendo un *Tish* y estaba diciendo a sus Jasidim acerca de las vanidades de este mundo. Les dijo, '¡todo el mundo no vale un *Krejtz* (en Yidish significa un suspiro)! Nuestro destino es el Olám Habá y no debemos enojarnos con las cosas que ocurren en el mundo. Nada aquí abajo es importante.

Mientras que el Rebe estaba hablando acerca de este tema, uno de los bancos en la Suká no podía soportar más el peso de toda la gente parada sobre él y se quebró lastimando al Rebe. R' Shlomo Leib suspiró en pena.

Uno de los Jasidim le preguntó al Rebe ¿caso usted no ha dicho que todo este mundo no vale ni un solo *Krejtz*?

El Rebe respondió, ¡exactamente! Pero cuando duele uno grita por su pena.

El Bet Israel de Gur zt"l repitió esta historia y explicó que la persona está permitida en suspirar cuando algo le duele. Es algo natural dar un *Krejtz* y gritar de dolor. Pero también es importante en ese entonces, recordar que realmente no hay razón por la cual lamentarse. Especialmente porque todo es para el bien y Hashem dirige el mundo de la mejor manera posible.

Cuando Naomi regresó a Bet Jejem después de vivir en Moab por varios años. Las mujeres de Moab quedaron conmovidas al verla tan angustiada y abatida. Naomi les dijo, no me llamen Naomi (agradable), sino llámenme *Mará* (amarga), dado que Hashem me hizo la vida amarga. Esto se debe porque su esposo y dos hijos habían fallecido.

El Jatam Sofer explica las palabras de Naomi.

Naomi asumía de que cuando regresará a Bet Lejem, el Boaz próspero y rico... el sobrino de su esposo... la ayudaría... sin embargo, no es la forma de mujeres *Tzenuot* (recatadas) encontrarse con hombres. Es más, no encontramos que Naomi se encontró o habló con Boaz. El plan de Naomi era ir a hablar con la esposa de Boaz y recibir ayuda a través de ella. Sin embargo, llegó a Bet Lejem exactamente cuando el entierro de la esposa de Boaz estaba ocurriendo. A la postre esto fue para el beneficio de Naomi, pues Rut tomó el lugar en ser la esposa de Boaz y ella dio a luz a un hijo al que Naomi crió como el suyo. Era el Plan de Hashem para el bien. Pero en ese momento, Naomi no sabía esto. Pensó que era algo malo, ya que había perdido su contacto. Por lo tanto dijo, *כי המר לי שד"י מאד* "pues Hashem me amargo mucho".

Las primeras letras de las palabras *כי המר לי שד"י מאד* forman la palabra *שלמה*. Y tal como es sabido de que la época del reinado de Shlomo Hamelej fue la época más próspera para Klal Israel. Esto significa, aunque Naomi percibió que su situación era amarga, todo era para su propio beneficio, preparando el camino para el reinado de David Hamelej y Shlomo.

### Tikun Leil Shavuot

El Mishná Brurá (494, 1) escribe, "el Zohar escribe que los primeros Jasidim solían permanecer despiertos toda la noche de Shavuot estudiando Torá. Y hoy en día, la mayoría de los *לומדים*, la gente que estudia, acostumbran a hacerlo también así. El Arizal enseñó, debes saber, aquel que no duerme toda esta noche y estudia Torá *מובטח לו שישלים* - "se le promete que vivirá todo el año y ningún daño le ocurrirá.

El Maguen Abraham explica, la razón de esta costumbre se debe, pues la noche de

Matan Torá, todo el pueblo judío permaneció dormido y Boré Olám tuvo que venir a despertarlos para que reciban la Torá. Para rectificar esto, permanecemos despiertos toda la noche.

La fuente original que promete protección y bendición a aquellos que permanecen despiertos estudiando Torá es el Zohar que escribe, "Rabí Shimon y sus alumnos santos estaban cantando la canción de Torá, cada uno de ellos diciendo *Jidushim* y estaban muy alegres. Rabí Shimon les dijo, ¡mis hijos! Ustedes son afortunados, mañana la Kalá irá a la Jupá solamente con ustedes, ya que ustedes están haciendo hoy de noche el *Tikun* y se están alegrando con la Torá. Todos ustedes serán inscriptos en el libro de memoria y Boré Olám los bendecirá con 70 bendiciones y serán coronados. Aquel que se une a nosotros será protegido todo el año y sobrevivirá el año con paz<sup>1</sup>.

Muchos secretos y rectificaciones ocurren cuando estudiamos Torá durante esta noche. Algunos piensan siendo que son gente simple y no sabía, no pueden lograr cosas grandes. ¡Pero no es así! Tal como el Seder Hayom escribe, "la persona puede ser baja en un asunto y muy fuerte o elevada en otro". Incluso el Yehudí más simple puede lograr mucho cuando permanece despierto durante la noche de Shavuot. Debemos no subestimar nuestra grandeza y potencial.

Es Seder Hayom escribe, "el Yehudí debe estar muy alegre en Shavuot, ya que es el día en el cual la Torá fue entregada a Benei Israel. Todas las opiniones están de acuerdo que debemos festejar Shavuot [con comidas buenas] para que el cuerpo esté alegre, ya que usa el cuerpo para estudiar Torá y cumplir Mitzvot. Sin embargo, la *Neshamá* también debe alegrarse al entender la Torá, pues ella solamente se alegra cuando estudia Torá o cumple Mitzvot. Especialmente

---

1. Cuando estés tentado a hablar palabras vanas durante esta noche, debes recordar las promesas especiales del Zohar y te ayudará a refrenarte de hablarlas.

durante la noche de Shavuot uno debe estudiar Torá toda (o por lo menos la mayor parte de) la noche. El Zohar escribe, en esta noche, adornamos a la *Kalá* (la *Shejiná*) con adornos, pues al día siguiente vendrá a la *Jupá*. No tomes este asunto de forma liviana [ni tampoco pienses que no te encuentras en el nivel de lograr asuntos tan grandes], pues la persona puede ser débil en algo y fuerte en otra. Puede soportar a todo el mundo-algo que ni siquiera los *Malajim* lo pueden hacer... Por lo tanto, incluso קטן שבקטנים, la persona más baja y pequeña, debe considerarse grande y decir, ¡yo sí puedo cumplir con la voluntad divina! no digas ¿Quién soy y que valor tengo que los mundos superiores sean rectificadas por mí? Semejantes pensamientos causan desgracias-para sí mismo o para otros- pues no será cuidadosos en sus acciones. Si estás muy cansado y debes dormir, que lo haga sobre la mesa en donde estas estudiando. No te acuestes en una cama, para que no duermas por mucho tiempo. Despiértate con *Zerizut* y estudia Torá hasta el alba. Y luego alaba a Boré Olám por Su bondad que realiza con nosotros. Nos ha dado la Torá y nos eligió de todas las naciones para ser Su pueblo especial. ¡que afortunados somos! No somos tontos que no reconocemos todo este honor que Hashem nos otorgó. Los *Goyim* siguen al *Avodá Zará* que los puede ayudar. Esta no es la porción de Benei Israel. Boré Olám los cuida con Su bondad todo el tiempo- de manera individual y comunal- tal como vemos los milagros que Él hizo con nuestros antepasados y con nosotros, todo el tiempo".

Hay una historia famosa con R' Shlomo Alkabetz (el autor de *Lejá Dodí*) que estudio con otros sabios durante la noche de Shavuot. Tuvieron el mérito en recibir un mensaje Celestial diciéndoles que alegre y contento Hashem está con sus estudios.

El Shalá Hakadosh cita este episodio relatado por R' Shlomo Alkabetz, "cuando comenzamos a estudiar *Mishnayot* y habíamos completado dos tratados, Boré Olám dejó que escuchemos una voz celestial que decía, 'escuchen mis hijos queridos,

¡Shalom para ustedes! ¡*Ashreijem!* Ustedes son afortunados, y también vuestros padres que los dieron a luz. Ustedes son afortunados en este mundo y en el mundo venidero, dado que se han dedicado a coronarme en esta noche, Mi corona ha caída hace varios años atrás, y desde ese entonces no He encontrado consuelo. Me arrojaron al polvo a abrazar basura. Pero ustedes Me han coronado y devolvieron la corona a su lugar. Fortalézcanse mis queridos amigos, ¡alégrense y festejen! Y sepan que ustedes son gente exaltada... la voz de su Torá fue delante de Boré Olám y ella abrió varios cielos mientras que ascendía. Todos los *Malajim* están en silencio, y así también los *Serafim* y *Jayot* (otros tipos de ángeles). Todas las huestes Celestiales junto a Boré Olám están escuchando vuestras voces... ustedes han ganado esta grandeza. Ustedes y vuestros padres son afortunados porque permanecieron despiertos esta noche y en esta noche Yo fui elevado. Por lo tanto, fortalézcanse y alégrense y no parren de estudiar. Pues el resquicio de esperanza está sobre ustedes y el estudio de Torá es dulce delante de Hakadosh Baruj Hú. Pónganse de pie y elévenme. Digan como dicen en Yom Kipur ברוך שם כבוד מלכותו לעולם ועד, y así lo hicieron.

El Tzemaj Tzedek escribe, "le garantizo a aquel que permanece despierto toda la noche de Shabuot estudiando Torá que tendrá el mérito de adquirir la corona de Torá". Esto es una promesa notable que vale la pena adquirirla. Obviamente que con una sola noche no es suficiente para adquirir la corona de Torá. La Torá es más profunda y más ancha que el mar. Aparentemente, al estudiar durante esta noche, puede adquirir *Syiata Dishmaya*, asistencia Divina, para *Hatmadá* en estudiar la Torá, Lo más importante es estar נעור בלילה, despierto (y no estudiar con pereza) y eventualmente podrá adquirir la corona de Torá.

Cada mañana de Shabuot, después de *Vatikin*, R' Jaim Leib Aurbaj zt"l (el papá de R' Shlomo Zalman zt"l) solía ir a lo del Dayan de Pupa, R' Moshé Yosef Hoffman zt"l, a

desearle un *Gut Yom Tov*. Un año, vio que el Dayan de Pupa estaba extremadamente alegre y le preguntó al respecto. El Dayan de Pupa respondió, 'no estaba planeando decírtelo, pero siendo que me has preguntado te diré. Cuando era joven, estude en la Yeshibá del Ketav Sofer y nos habían enseñado en el nombre del Jatam Sofer que aquel que estudia toda la noche de Shabuot sin *Hesej Hada'at* (sin parar ni distraerse) tendrá el mérito en ver a Eliahu Hanavi. Los alumnos de la Yeshibá siempre aspiraban a esto. Por muchos años yo también traté, pero nunca pude lograrlo. Ayer de noche, estaba tratando entender una sección del Zohar que siempre la encontraba difícil. Un anciano entró al Bet Midrash y me explicó el Zohar de una manera hermosa. Cerré mis ojos para concentrarme y ver si estaba correcto. Cuando los abrí, el hombre ya no estaba más ahí y era tiempo de rezar *Shajarit*. Ahora entiendes la razón por la cual estoy alegre<sup>2</sup>.

### Tefilot durante Shabuot

El Bal Shem Tov zy"á dijo, 'el *Galut*, exilio, es largo porque los Yehudim no dicen la Berajá de אהבת עולם por mucho tiempo'.

¿Qué mejor tiempo es decir la Berajá de אהבת עולם que en Shabuot, el día en el cual hemos recibido la Torá?

En el Bet Midrash de R' Naftali de Ropshitz zt"l solían recitar la Berjaá de אהבת עולם por varias horas a la mañana de Shabuot y con mucho fervor.

Uno de los alumnos del Jatam Sofer zt"l estaba en Ropshitz para Shabuot. Cuando regresó el Jatam Sofer le preguntó ¿Qué es lo que había visto en Ropshitz? El alumno describió la manera magnífica en la cual recitaban *Ahavat Olám*. El Jatam Sofer quedó muy impresionado y alabo a los Jasidim de Ropshitz por esta causa.

R' Hershel de Ziditchov zt"l solía comenzar muy temprano en la mañana a hacer Tefilá terminaba muy tarde en la tarde. Casi todo el día se pasaba en Tefilá.

El Pelé Yoetz escribe, 'que bueno es pasar estos días vertiendo tu corazón en plegarias para que tus hijos adquieran la corona de Torá, ללמוד וללמד ולשמור ולעשות, que estudien Torá, la enseñen, la cuiden y la cumplan.

El Jafetz Jaim dijo que durante las festividades, Hashem nos da muchas Berajot, pero nosotros debemos estar presentes para recibirlas cuando ellas son dadas.

Para explicar esto el Jafetz Jaim dio el siguiente Mashal.

Una persona indigente se acercó a una persona rica para pedirle dinero. El Bal Tzedaká prospero le dijo, ¡Seguro! Ahora no tengo dinero sobre mí. Ven a mi oficina y te daré mucho dinero.

Pero el pobre nunca vino.

Al día siguiente el pobre otra vez le pidió dinero al rico.

---

2. Alguien le preguntó a R' Shlomo Zalman Auerbaj zt"l si debe permanecer despierto durante toda la noche de Shabuot, dado que sabe que esto arruinará el día siguiente. Estudiará más Torá y rezará mejor si irá a dormir a una hora normal.

R' Shlomo Zalman le dijo que su preocupación es válida, pero de todos modos debe permanecer despierto estudiando Torá. Le siguió explicando, hay un principio importante en estos asuntos, debemos ser escrupulosos con las costumbres aceptadas por todos los Yehudim temeros del Cielo y educar a nuestra familia a adquirir el respeto para las costumbres. Aun más, siendo que los Lomdim de todo el mundo cuidan esta costumbre, si tu no la cuidas, tus hijos y familia la consideraran de forma liviana siendo que no la estas cuidando como se debe. Por lo tanto, aunque te sea difícil debes cuidar este Minhag.

‘ven a mi oficina y te daré’, pero el pobre nunca fue.

Lo mismo ocurre en *Yom Tov*. Hashem nos da Berajot, pero debemos estar presentes para aceptarlas.

Aconteció un año después de Shajarit, el Ropshitzer Rav zt"l entregó una Guemará grande a uno de sus Jasidim y le dijo, estuve en el cielo y tus Tefilot para Torá fueron aceptadas. Has dicho la Beraja de Ahavat Olám con mucha concentración y te otorgaron la habilidad de tener éxito en Torá. ¡ahora comienza a estudiar! Pues Boré Olám no regala Torá, sino que depende de cada individuo aprovechar. Si nosotros no nos dedicamos al estudio de Torá, no estamos presentes para recibir las Berajot que Hashem nos está dando.

El Rebe de Munkatz zt"l escribe, Tzadikim acostumbran en prolongar la Berajá de *Ahavat Olám* en este día santo de Shabuot.

R' Medel de Rimanov zt"l dijo que desde Rosh Jodesh Nisan hasta Matán Torá, Klal Israel en el desierot dijeron la Berajá de *Ahavat Olám* e imploraron para והאר עינינו "ilumina nuestros ojos con Tú Torá" de esta manera se prepararon para Matán Torá.

El Pasuk dice והרחב פֿיך וואַמלאהוּ. Rahi traduce el Pasuk de la siguiente manera. ‘abre tu boca ampliamente y pide todo lo que deseas; והרחב פֿיך, pues otorgaré todos tus pedidos. La Guemará dice que este Pasuk se refiere a la Torá y todas las otras áreas de *Kedushá*. Abre tu boca ampliamente e implora todo y Hashem otorgará tu deseo.

Tal como el Sefer Jasidim escribe (131), el que reza por algo que Boré Olám desea- tal como éxito en Torá o cualquier otra cosa relacionada con la voluntad Divina- y vierte su corazón en plegarias, Hashem contestará sus Tefilot aunque no tenga suficiente méritos.

De manera similar, la *Guemará* dice, desde la destrucción del Bet Hamikdash, los portones Celestiales fueron cerrados". De

todos modos, R' Israel Salanter zt"l dijo, cuando el Yehudí reza por espiritualidad, sus Tefilot serán contestadas.

Por lo tanto, debemos ser inteligentes y rezar por espiritualidad en el *Et Ratzon* (momento auspicioso) de Shabuot. Reza por el éxito del estudio de la Torá, para hijos buenos, ya que las Tefilot por espiritualidad siempre son contestadas.

Cuando vas a un casamiento todos están vestidos elegantemente. ¿Cómo puedes saber quiénes son los *Mejutanim*, los consuegros?

Hay una manera simple para discernir quienes son los *Mejutanim*. Aquellos que están rezando fervientemente durante la *Jupá* para el éxito de la pareja nueva.

Lo mismo ocurre en Shabuot. ¿Quiénes son los *Mejutanim* de la Torá? Aquellos que lloran e imploran de Boré Olám para el éxito en el estudio de la Torá son los *Mejutanim* verdaderos.

### Conectando la Torá con la Tefilá

La esencia de David Hamelej es Tefilá; tal como dijo sobre sí mismo ואני תפילה "yo soy Tefilá". Aún más, la Guemará dice, ¿Por qué su nombre era דוד? Porque el rey David era su descendiente que ריווהו להקב"ה בשירות ותשבחות "dio placer a Boré Olám con cánticos y alabanzas".

David Hamelej quien personificaba la Tefilá, también nació y falleció en Shabuot. El Jidushei Harim zt"l explica que esto demuestra la relación cercana entre la Torá y la Tefilá. También nos enseña que para adquirir la corona de Torá necesitamos Tefilá.

Es muy importante conectar la Torá con la Tefilá. Hay gente que se concentra en una y no en la otra, pero la perfección es alcanzada cuando las dos están juntas. Por ejemplo, una persona puede estudiar Torá antes de la Tefilá. La inspiración de su estudio lo ayudará a rezar mejor. Esto es un ejemplo de conectar la Torá con la Tefilá.

Otro ejemplo es rezar para el éxito de la Torá. Otra vez está conectando la Torá con la Tefilá y esto es una plegaria especial para Boré Olám. Hashem quien ama la Torá, y cuando uno conecta la Torá con la Tefilá, está embelleciendo sus Tefilot y habrá una chance más grande que ellas serán contestadas.

El Sefat Emet escribe, 'el Pasuk dice קרוב ה' - "... לכל אשר יקראוהו באמת Hashem está cercano a todos aquellos que lo llaman con sinceridad". -אמת, se refiere a la Torá. Tal como Jazal dijeron אין אמת אלא תורה "la verdad es solamente la Torá". Es por esto por lo que el Pasuk dice קרוב ה' Hashem está cerca, -לכל אשר יקראוהו באמת, de todos aquellos que rezan con Torá. Tal como Jazal enseñaron, el Yehudí debe levantarse a rezar enseguida después de estudiar. Seguro que en Shabuot, que todo el día es Torá. Es un *Et Ratzon* (momento auspicioso) para Tefilá. Es por esta razón que leemos *Meguilat Rut* que relata acerca del nacimiento de David que su esencia era Tefilá.

El Pasuk dice והזהרתם אתכם את החוקים ואת התורות והודעת להם הדרך ילכו בה "advierte al pueblo a que cumplan las leyes de la Torá; enséñales el camino que deben seguir". Según la traducción simple, el Pasuk dice que Moshé les debe enseñar las *Halajot* que deben seguir. El Targum Yonatan traduce ותהודע להון ית צלותא -דיצלון בבית כנישתהון "enséñales las plegarias que deben rezar en el Bet Hakneset". Esto es otra indicación de la conexión entre la Torá y la Tefilá, y para percibir que, para tener éxito en la Torá, uno debe hacer Tefilá.

### Jesed

Aconteció un año antes de Shabuot, el Tiferet Shlomo zt"l de Radomsk fue a lo de R' Yejezkel de Kozhmir zt"l. El Rebe de Kozhmir le preguntó ¿para qué viniste aquí para Shabuot? Tienes tus propios Jasidim y desean que estés con ellos.

El Tiferet Shlomo respondió, aunque él ya es un Rebe famoso y posee sus propios seguidores, él llogó a Kozhmir como un Jasid, ya que el también necesita un Rebe. Él

también necesita crecer en *Avodat Hashem*. ¿si siempre estará dirigiendo su congregación cuando podrá crecer?

R' Yejezkel de Kozhmir no estaba contento con su respuesta. Le siguió explicando al Tiferet Shlomo que la responsabilidad de un líder es ayudar a otros, incluso a costa de su propio crecimiento. Esto fue lo que hizo Moshé Rabenu. Tal como Rashi escribe, Moshé Rabenu no se ocupó de sus propios asuntos. Fue de inmediato desde la montaña a la nación.

¿Qué asuntos Moshé Rabenu tenía? La respuesta es, עסקיו (asuntos) significa su crecimiento propio espiritual. Moshé también quería prepararse para Matán Torá, pero sacrificó su propio deseo en aras de Klal Israel. Fue directamente al pueblo judío a ayudarlos a prepararse para Matán Torá. Esta es la obligación de un líder, renunciar su propio crecimiento y ayudar a otros.

Jesed es un pilar primordial de la Torá. Los primeros cinco mandamientos, que están escritos en la primera tabla, son las leyes *Ben Adam Lamakom*- "entre un hombre y su Creador". La segunda tabla tiene cinco leyes *Ben Adam Lajaveró*- "un hombre y su prójimo". Muchas palabras más estaban escritas en la primera tabla que en la segunda. El Mabit explica para que ambas *Lujot* parezcan ser simétricas, las pocas palabras en la segunda tabla estaban escritas en un tamaño mayor.

Letras grandes son usadas para captar la atención de la gente. Como si las palabras estuvieran gritando לא תרצח "¡no asesines!". Esto nos ayuda a comprender la importancia de las *Halajot* de *Ben Adam Lejaveró*. Tienen la misma importancia que las *Mitzvot* *Ben Adam Lamakom*.

Es más, quizás ellas son aún más importantes. En las mañanas decimos אלו דברים שאדם אוכל פירותיהם בעולם הזה והקרן קיימת לעולם הבא "estas son cosas que la persona come sus frutos en este mundo y el capital en el mundo venidero" y la mishná enumera varias *Mitzvot* de Jesed. ¿Por qué es que la

Mitzvá de Jesed es recompensada en este mundo? El Rosh explica, Boré Olám desea las Mitzvot de ayudar a otros más que las Mitzvot que son solamente para Hashem.

De forma interesante, la Mitzvá de dar dinero a los pobres para Yom Tov está escrita en la Torá específicamente en el Yom Tov de Shabuot.

Rabenu Bajaya explica, esta obligación se aplica a todas las festividades. El Yehudí debe dar Tzedaká e invitar a los huéspedes para Yom Tov según sus posibilidades y

generosidad. La Torá escribe esta obligación acerca de Shabuot, porque Pesaj y Shabuot son por siete días, pero Shabuot es por un solo día. Alguien puede pensar que quizás no es tan importante dar Tzedaká para Shabuot como lo es durante las otras festividades. Es por esto que el Pasuk enfatiza que no seamos perezosos... estamos obligados en dar Tzedaka de la misma manera que lo hacemos en otras festividades.

La urgencia de esta obligación no nos sorprende, pues Jesed es uno de los pilares de la Torá.